

VÁRPALOTA VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
8100 Várpalota, Gárdonyi Géza u. 39. Pf: 76.  
Telefon: 72-444 Fax: 71-506

Szám: 8501-5/1992.

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Várpalota Város Önkormányzata Képviselő-testületének 1992. március 27-én 8,30 órai kezdettel megtartott üléséről.

Az ülés helye: Várpalota Városháza földszinti tanácskozóterme

Jelen vannak: Leszkovszki Tibor polgármester,  
Dr. Czeidli István jegyző,

Angyal Péterné, Bátor Antal, Dr. Buzási István, Czifra László, Csiszár Ernő, Csővári János, Jolsvai Artur, Kerekes István, Lanczmann József, Lengyel Csaba, Lukáts András, Miskolczi Ferenc, Patonai József, Papp Gyula, Dr. Szabó Gyula, Dr. Szilágyi Tibor, Tóth István, Tóthné dr. Bakonyi Csilla, Törzsök Károly, Vámosi Tibor, Veiszhaupt Sándor képviselők,

Fürjes Lászlóné, Madaras Annamária, Péter Istvánné, Szathmáry Kálmán irodavezetők,

Horváth József, Petrőcz Géza, Sajtos János, Inota Városrész Önkormányzatának nem képviselő tagjai,  
Cser László MSZDP pétfürdői képviselője,  
Bakcsi András MSZMP helyi képviselője,  
Boa László nem képviselő bizottsági tag,  
Váci Ernő Városgazdálkodási V. igazgatója

Távolmaradását bejelentette: Domokos István alpolgármester,  
Dr. Huszár Pál, Márhoffer György, Szalai Tivadar képviselők

L e s z k o v s z k i Tibor:

Tisztelt Képviselő-testület, Hölgyeim és Uraim!

Köszöntöm Önöket a mai testületi ülésünkön.

A megválasztott képviselő-testületi tagok közül 20 fő van jelen, távolmaradását 6 fő jelentette be, így az ülés határozatképes. (2 fő később érkezett meg)

A mai testületi ülésen megtárgyalásra az alábbi témákat javaslom:

- 1.) Várpalota város Önkormányzati Képviselő-testületének 10./1992. (III.27.) számú rendelete a Várpalota város Önkormányzati Közülemi Vállalat részére átadott önkormányzati tulajdon működtetésének, hasznosításának rendjéről
- 2.) Várpalota város Önkormányzati Képviselő-testületének 11./1992. (III.27.) számú rendelete a városi jelképekről és használatukról
- 3.) Várpalota város Önkormányzati Képviselő-testületének 12./1992. (III.27.) számú rendelete a VÁRPALOTA VÁROS DÍSZPOLGÁRA cím megőrzéséről (alapításáról) és adományozásáról
- 4.) Várpalota város Önkormányzati Képviselő-testületének 13./1992. (III.27.) számú rendelete VÁRPALOTA VÁROSÉRT érdemérem megőrzéséről (alapításáról) és adományozásáról
- 5.) Várpalota város Önkormányzati Képviselő-testületének 14./1992. (III.27.) számú rendelete a bölcsődék és óvodák zárvatartásáról
- 6.) Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testületének 15./1992. (III.27.) számú rendelete a Népkonyhán történő étkeztetés rendjéről
- 7.) Várpalota város Önkormányzati Képviselő-testületének 16./1992. (III.27.) számú rendelete az önkormányzati tulajdonban lévő egészségügyi célokat szolgáló ingatlanokról és egyéb vagyontárgyokról
- 8.) Vegyes ügyek

Van-e valakinek a napirendi pontokkal kapcsolatos módosító indítványa?

Amennyiben nincs, kérem képviselőtársaimat, szavazzunk a napirendi pontokra.

A képviselő-testület 19 igen szavazattal, 1 tartózkodással elfogadta a napirendi pontokat.

1.) Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testületének  
..40../1992. (III. 27.) számú rendelete a Várpalota Város  
Önkormányzati Közüzemi Vállalat részére átadott Önkormány-  
zati tulajdon működtetésének, hasznosításának rendjéről.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Tájékoztatam a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a rendelettervezetet a bizottságok megtárgyalták, javaslataikkal módosítottuk a szöveget. Kérem, hogy ezen módosításokkal korigált rendelettervezet felett nyissuk meg a vitát.  
Bizottsági véleményeket kérek!

P a p p Gyula:

Az Inotai Részönkormányzat megtárgyalta az anyagot és az egyhangúlag elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

A n g y a l Péterné:

A Péti Részönkormányzat az anyagot nem tárgyalta.

P a t o n a i József:

A Pénzügyi Ellenőrző és Gazdálkodási Bizottság az anyagot megtárgyalta. A Polgármester Úr által hivatkozott módosítások részben formaiak, részben tartalmiak, melyek a rendelettervezet átdolgozásánál figyelembe lettek véve. A bizottság a rendelettervezetet ezekkel a módosításokkal egyhangúlag elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek. Egyedül a döntéshez szükséges, a Közüzemi Szolgáltató Vállalat kezelésébe kerülő vagyon részletezését hiányolta a bizottság, amivel kapcsolatban most látok itt egy kiosztott anyagot, ami a teljes átadott vagyonra vonatkozik.

C z i f r a László:

A Jogügyi és Ügyrendi Bizottság is megtárgyalta az anyagot, mi már a tárgyalás alapjául a módosított, tehát a Pénzügyi Ellenőrző és Gazdálkodási Bizottság által módosításra javasolt rendelettervezetet néztük végig. A bizottság további módosítást javasol, jogi értelmezés céljából a 3.§ /11/ bekezdésében a szöveg így módosulna: "Az elhalt bérlők lakásait helyreállítja és az érvényesíthetetlen helyreállításokat elvégzi a Polgármester engedélyével." A többi módosítással bizottságunk egyetért, szavazás során szótöbbséggel, 3 igen, 1 tartózkodással elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek a rendelettervezetet.

L a n c z m a n n József:

A Városrendezési és Kommunális Bizottság az anyagot megtárgyalta, s 4 igen szavazattal (1 fő nem szavazott) elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

V á m o s i Tibor:

A 13.§ értelmezéséhez kérek segítséget. Az, hogy költségeit a vállalat tényleges költségszinten számolhatja el, azt jelenti, hogy biztosítva van a fenntartás a következő évekre? Célzok arra, hogy az amortizációs költségek ebbe automatikusan bevehetők-e, rátehető e erre a 25-30 %, amivel a munka elvégzését fedezi vagy pedig ezt mi minden évben megfinanszírozzuk a vállalatnak és így tud évről-évre dolgozni?

L e s z k o v s z k i Tibor:

Ez a megfogalmazás, ami itt szerepel, azt jelenti, hogy az amortizációt elszámolhatja a vállalat, de a nyereséget nem. Ez a mai leírási kulcsok és beszerzési árak mellett pótlásra végképp nem elég. Bizottsági vitában ez úgy hangzott el, hogy azon tevékenységek területét, ahol a város részére végez szolgáltatást a vállalat, ott nyereség nélküli tevékenységet folytat, de egyéb helyen, ahol vállalkozást, ott nyereséget képez. Ha ez nem elég összességében az eszközpótlásra, akkor bizonyos százalékban a költségvetésnek kell hozzájárulnia a beszerzéshez. Ha azonban nyereséget elszámolhat, akkor nem lehet ilyen kérése a tulajdonos felé. Cél, hogy a városnak végzett tevékenysége nyereségmentes legyen.

Dr. S z i l á g y i Tibor:

Megkérdezném, hogy van-e rangsor a Non profit és a profit tevékenység között?

L e s z k o v s z k i Tibor:

Ha jól emlékszem szövegszerűen a rendeletben is utaltunk rá, hogy kötelezettségei sorrendjében elől az önkormányzati megbízatású feladatok vannak és csak szabad kapacitása terhére végezhet vállalkozási és nyereségképző tevékenységet.

C s ő v á r i János:

Szeretném megkérdezni, hogy a városban lévő, a televíziózást szolgáló kábelrendszer kinek a tulajdonában marad?

L e s z k o v s z k i Tibor:

Szeretném felhívni a figyelmet arra, hogy a vállalat önkormányzati tulajdon lett, a Vagyonátadó Bizottság által a közüzemi vagyont visszakaptuk, melynek kezelésével a vállalatot bíztuk meg.

V á m o s i Tibor:

A 13. §-hoz szeretnék egy olyan módosítást tenni, hogy nem önköltségi szinten, hanem az eszköz pótlását fedező szinten számolhassa el költségeit a vállalat. Aggályom az, hogy egy bizonyos tevékenységet mi támogatunk, mégpedig szolgáltató tevékenységet. Vagyis a város lakóinak pénzéből kerül kifizetésre az, ha a vállalat valakinek a lakásában javítási munkát végez, azért mert következő évben

a költségvetésből kell kipótolni az eszközök megvételéhez szükséges részt. Nem valószínű, hogy annyi külön munkát tudnak vállalni amiből az eszközpótlást tudnák fedezni.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Ez az anyag azon koncepció alapján épül, hogy Non profitos, nyereséget nem számol, csak teljes vállalati felmerült költségeket. Vámosi Úr a másik koncepciót állítja ezekkel szembe, vagyis hogy a város részére is nyereséget képező tevékenységet folytasson a vállalat.

V á m o s i Tibor:

Mivel a mi vállalatunk, a nyereséggel nekünk kell elszámoljon.

T ö r z s ö k Károly:

Elnézést; hogy képviselő társamnak ellent kell mondanom, ha nyereségorientáltan dolgozik a vállalat, bármilyen nyereséggel, az eszközpótlást ki fizeti meg? A nyereség általában több, mint ami az eszközpótláshoz szükséges, s a nyereséget nem biztos, hogy eszközpótlásra fordítja a vállalat, hiszen a nyereséggel általában szabadon gazdálkodik.

L a n c z m a n n József:

Ha jól értelmezem, a Polgármester Úr az előbb mikor megmagyarázta a 13.§ jelentését, akkor azt mondta, hogy a vállalat a további fejlesztéshez szükséges költségeit beépítheti a tényleges önköltségbe.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Nem mondtam azt, amit Lanczmann Úr értett belőle: ha az árképzés felépítési struktúráját ismerjük, akkor ez azt jelenti, hogy amikor elér a vállalat a teljes önköltségi szintig, ott jön még rá a nyereség nagysága, a sort a 13.§ nullázza, tehát nem számolhat el nyereséget.

L a n c z m a n n József:

Én azokról a költségekről beszéltem, amelyek a további működtetéshez szükségesek és beépíthetők. Azért szóltam, mert nálam még a teljes önköltség szerepel, a módosításban pedig tényleges költség szerepel.

L e s z k o v s z k i Tibor:

A 13.§ általam javasolt módosított szövege: tényleges költségszintjén számolhatja el költségeit a vállalat. Ha azonban szakmailag és pénzügyi vonatkozásban a teljes költségszint a helyes, akkor ebben az alternatívában szavazni fogunk.

P a t o n a i József:

Véleményem szerint a Vámosi Úr hozzászólásában keverednek a közgazdasági fogalmak. Az a javaslat, amelyet a bizottság teljesen egyhangú szavazattal, 9 támogatással elfogadott, egy olyan vállalati működést modellez, amelyben az önkormányzat által kiadott munkák elvégzésénél a szöveg szerinti tényleges költségeit elszámolhatja a vállalat. A másik a vállalkozási tevékenység, abban arról van szó, hogy nyereséget termelhetnek és ezek hatására dönti el, hogy a vállalat egészének működése milyen lesz a mérleg szempontjából. Ez azt jelenti, hogy egy olyan vállalat, amely vállalkozási tevékenysége révén nyereséges lehet, de nem termel nyereséget az önkormányzatnak végzett munka során. Én továbbra is a bizottság által elfogadott alternatívát tartom helyesnek.

Dr. S z i l á g y i Tibor:

Az önkormányzati vagyon kezelése és az ezzel kapcsolatos szolgáltatások egy kézbe kerültek, ez ugyan megoldható ezek szerint, de az én véleményem szerint nem teremtenek tiszta helyzetet a kérdésben. Másutt ezt úgy oldják meg, hogy külön vették az önkormányzati vagyon kezelését, és azt Non profit alapon végzik, míg a vállalkozási tevékenységet igen is profit orientáltan kell végezni, ami azt jelenti, hogy nem feltétlen kell, hogy előnyt élvezzen az ilyen jellegű közüzemi vállalati szolgáltatás. Úgy érzem, hogy ez a rendelet nem vállalkozásbarát.

L e s z k o v s z k i Tibor:

A vitát lezárom.

C z i f r a László:

A 3.§ /11/ bekezdésének módosítására vonatkozó javaslatunkat fenn tartjuk.

T ö r z s ö k Károly:

Kérem, magyarázzák meg számomra, ez mit jelent? Mert egyszer helyreállítja a lakásokat, mert kötelessége helyreállítani, a behajthatatlan követelések esetén viszont engedélyt kér a Polgármestertől. Végrehajtja, de engedélyt kér: nincs ebben ellentmondás?

Dr. C z e i d l i István:

Ez egy ellenőrzést jelent, hogy a követelés valóban behajthatatlan-e?

L e s z k o v s z k i Tibor:

Aki a Jogi és Ügyrendi Bizottság javaslatával egyetért, az kérem szavazzon!

A Képviselő-testület 15 igen, 3 nem szavazattal, 2 tartózkodás mellett egyetértett azzal, hogy a 3.§ /11/ bekezdés a következő legyen: "Az elhalt bérlők lakásait helyreállítja és az érvényesíthetetlen helyreállításokat elvégzi a Polgármester engedélyével."

Aki az előző módosításokkal a rendeletervezetet elfogadja, kérem szavazzon!

A Képviselő-testület 15 igen, 3 nem szavazattal, 2 tartózkodás mellett a következő rendeletet alkotta:

**Várpalota Város Önkormányzati  
Képviselő-testületének  
10/1992. (III. 27.) számú  
r e n d e l e t e  
a Várpalota Város Önkormányzati Közüzemi Vállalat részére  
átadott önkormányzati tulajdon  
működtetésének, hasznosításának rendjéről**

(A rendelet teljes szövege a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

1/A. Az 1991. évi lakóház üzemeltetés ismertetése és az 1992. évi feladatok

L e s z k o v s z k i Tibor:

Az előző anyaghoz kapcsolódóan kérem az előterjesztés tárgyalását!

L a n c z m a n n József:

A Városrendezési és Kommunális Bizottság ülésén külön vettük az anyag tárgyalásakor a két témát. Az 1991. évi lakóházüzemeltetési beszámolót tudomásul vettük, az 1992. évi feladatok témakörét 1 nem 4 igen szavazattal a bizottság támogatja. Az 1992. évi tervvel kapcsolatban módosító indítvány nem volt.

L e s z k o v s z k i Tibor:

A II. sz. mellékletben ezen anyag magában foglalja az üzemeltetési költségek 1992. évi tervét. A bizottság egyik tagja javasolta, hogy a nyereség 1 millió forint ne itt legyen kalkulálva, hanem a 7. oldalon feltüntetett 2.107.000,-Ft tartalék ezzel az 1 millió forinttal legyen növelve, így az 1992. évi üzemeltetési tervet 33.400.000,-forintban javasolja elfogadásra a bizottság. A bizottság csak sokrokban változtatott, a végösszegben nem.

P a t o n a i József:

A Pénzügyi Ellenőrző és Gazdálkodási Bizottság részleteiben nem vizsgálta az anyagot, 11 támogatással elfogadásra javasolja.

P a p p Gyula:

Az Inotai Részönkormányzat részleteiben nem tárgyalta az anyagot , de elfogadásra javasolja.

A n g y a l Péterné:

A Péti Részönkormányzat az anyagot nem tárgyalta.

L e s z k o v s z k i Tibor:

A Városrendezési és Kommunális Bizottság javaslatával aki az 1991. évi beszámolót és az 1992. évi tervet jóváhagyólag tudomásul veszi, kérem szavazzon!

A Képviselő-testület 15 igen, 2 nem szavazattal, 3 tartózkodás mellett a következő határozatot hozta:

.35./1992. (III.27.) számú Képviselő-testületi határozat

Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete a Városgazdálkodási Vállalat 1991. évi lakóház üzemeltetési tájékoztatóját és az 1992. évi üzemeltetési, karbantartási tervüket a következők szerint elfogadta.

	1991. tény. (eFt)	1992. terv
<u>Felhasználás:</u>		
üzemeltetés (2.sz.melléklet)	23.551	33.400
hibaelhárítás, gyorsszolgálat		
lakhatást gátló javítás	11.517	14.500
baleset, illetve életveszélyt		
elhárító javítás	3.208	4.000
elhunyt bérlők lakásának		
rendbetétele	2.115	2.600
tartalék, elemi károk elhárítása,		
kártérítés,(biztosítás		
hiánya miatt)		3.107
	<hr/>	<hr/>
	45.391	57.607

L e s z k o v s z k i Tibor:

Az 1/B. jelű anyag tájékoztató, informatikai jellegű, ezért javaslom, térjünk át a II. napirendi pontra.

2.) Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testületének  
.M./1992. (III.27.) számú rendelete a városi jelképek-  
ről és használatukról

L e s z k o v s z k i Tibor:

A 7. oldalon a 8. § (2) bekezdésébe gépelési hiba csúszott, ezért a 18 cm-t kérem 180 cm-re átjavítani.

Bizottsági vélemények:

T ö r z s ö k Károly:

A Közoktatási, Kulturális Bizottság megtárgyalta az anyagot és javasolja a 2. oldalon a 2. mondatban szereplő "Drágffyak sisakdíszében fellelhető" mondatrész kihagyását. A város címet a bizottság támogatja, a város zászlajánál a b) variációt 7 igen szavazattal javasolja elfogadásra.

A n g y a l Péterné:

Pétfürdő Városrész Önkormányzata is megtárgyalta ezt a rendelet-tervezetet, a Közoktatási Bizottság által javasolt módosításokkal egyetértünk és 5 igen szavazat, 1 ellenszavazat, 2 tartózkodás mellett javasoljuk a rendelet-tervezetet elfogadásra.

P a p p Gyula:

Az Inotai Részönkormányzat egyetértett a Kulturális Bizottság javaslatával.

C z i f r a László:

A Jogi és Ügyrendi Bizottság is megtárgyalta részleteiben a rendelet-tervezetet és a c) variációt javasoljuk elfogadásra.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Amennyiben hozzászólás nincs, szavazásra teszem fel a Közoktatási Bizottság módosító javaslatát. Aki ezzel egyetért, kérem szavazzon.

A képviselő-testület 12 igen szavazat, 2 ellenszavazat, 6 tartózkodás mellett a rendelet-tervezet 2. oldalán, a 2. mondatban szereplő "Drágffyak sisakdíszében fellelhető" mondatrész kihagyásával nem értett egyet.

A zászló vonatkozásában aki a b) variációt támogatja, kérem szavazzon.

A képviselő-testület 17 igen szavazat, 1 ellenszavazat, 2 tartózkodás mellett a zászló vonatkozásában a b) variációt fogadta el.

Aki összességében, az előbb elfogadott b) variációval a rendelet-tervezetet elfogadja, kérem szavazzon.

A képviselő-testület 18 igen szavazat, 1 ellenszavazat, 1 tartózkodás mellett a következő rendeletet alkotta:

**Várpalota Város Önkormányzati  
Képviselő-testületének  
11/1992. (III.27.) számú  
r e n d e l e t e  
a városi jelképekről és használatukról**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve.)

3.) Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete  
.12../1992. (III.27.) számú rendelete a VÁRPALOTA  
DÍSZPOLGÁRA cím megőrzéséről (alapításáról) és adomá-  
nyozásáról

Bizottsági vélemények:

T ö r z s ö k Károly:

A Közoktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta a rendelet-tervezetet és az alábbi módosításokat javasolja:

A 3. oldal 3. § Vegyes rendelkezések (1) bekezdését, a "mél-tatlanná" szó elé "jogerős bírói ítélettel megállapított bűncselekménnyel" mondatrészszel javasolja kiegészíteni. A bizottság javasolja továbbá a Vegyes rendelkezések (3), (4), (5) bekezdésének kihagyását. Ezen módosításokkal a bizottság 7 igen szavazattal fogadta el a rendelet-tervezetet.

C z i f r a László:

A Jogi és Ügyrendi Bizottság is megtárgyalta a rendelet-ter-

vezetet és az előbb elhangzott helyre a bizottság "jogerős büntetőbírói ítélettel" mondatrészszel javasolja kiegészíteni és ezzel a módosítással a rendelet-tervezetet elfogadásra javasolja.

P a p p Gyula:

Az Inotai Részönkormányzat a rendelet-tervezetet egyhangúlag elfogadásra javasolja.

A n g y a l Péterné:

A Pétfürdői Részönkormányzat a rendelet-tervezetet nem tárgyalta.

T ö r z s ö k Károly:

Egyetértek a Jogi Bizottság módosító indítványával, mi is erre gondoltunk, csak nem tudtuk ennyire szakszerűen megfogalmazni.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Ha több módosító indítvány nincs, akkor szavazásra teszem fel. Aki egyetért a Jogi Bizottság módosításával, az kérem szavazzon.

A képviselő-testület 18 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal, 1 tartózkodással a 3. § Vegyes rendelkezések (1) bekezdésének "jogerős büntetőbírói ítélettel" mondatrészszel történő kiegészítését elfogadta.

Aki a Köznevelési Bizottság által javasolt 3. § (3), (4), (5) bekezdésének törlésével egyetért, az kérem szavazzon.

A képviselő-testület 14 igen szavazattal, 2 ellenszavazattal, 4 tartózkodással a 3. § (3), (4), (5) bekezdésének törlésével egyetértett.

Aki az előbb elhangzott módosításokkal a rendelet-tervezetet összességében elfogadja, az kérem szavazzon.

A képviselő-testület 18 igen szavazat és 2 tartózkodás mellett a következő rendeletet alkotta: